|  |  |
| --- | --- |
| Titel | **España y Cataluña – ¿un matrimonio mal avenido?** |
| **Niveau** | Emnet kan læses efter færdiggjort begyndersystem, og tekstmaterialet er velegnet til undervisning fra 1.g til og med 3.g. Omfang, indhold og sværhedsgrad tilpasses det enkelte hold. |
| **Indhold** | Forløbet handler om Catalonien i et historisk perspektiv, catalanernes syn på løsrivelse fra Spanien samt de fordele og ulemper en løsrivelse har for henholdsvis Spanien og Catalonien. |
| **Formål** | Eleven   * opnår viden om kulturelle samt erhvervs- og samfundsmæssige forhold i Spanien * får indsigt i og forståelse af aspekter af det spanske samfund * udvikler evnen til at forstå og agere i en globaliseret og digitaliseret verden * bliver i stand til at reflektere over egen kultur i mødet med spansk kultur * øger den kommunikative, interkulturelle og æstetiske bevidsthed * udvikler evnen til at kommunikere på spansk om velkendte emner; herunder fortælle om sig selv og sit land * stifter bekendtskab med/træner et centralt ordforråd inden for emnet |
| **Kompetencer i fokus** | * Den interkulturelle kommunikative kompetence * Den globale kompetence * Den innovative kompetence |
| **Faglige mål i fokus** | * forstå hovedpunkterne i et tydeligt talt spansk om almene og kendte emner formidlet gennem forskellige medier * læse og forstå ubearbejdede spansksprogede fiktive og ikke-fiktive, herunder erhvervsorienterede tekster * deltage i samtale og diskussion på et klart og nogenlunde flydende spansk * præsentere og redegøre for kendte problemstillinger på et klart og nogenlunde flydende mundtligt spansk * analysere og fortolke tekster inden for forskellige genrer samt sætte den enkelte tekst ind i kulturelle, interkulturelle, samfundsmæssige og historiske sammenhænge * udtrykke sig skriftligt på et ukompliceret og sammenhængende spansk * perspektivere den erhvervede viden om samfunds-, erhvervs- og kulturforhold i de spansksprogede områder til andre samfunds-, erhvervs- og kulturforhold * behandle problemstillinger i samspil med andre fag |
| **Kernestof i fokus** | * centrale samfunds-, erhvervsmæssige og regionale forhold i Spanien * aktuelle forhold i Spanien * historiske, kulturelle og interkulturelle forhold, der har relevans for de studerede emner * moderne fiktive og ikke-fiktive tekster fra Spanien * et centralt alment ordforråd til brug for mundtlig og skriftlig kommunikation * et specifikt ordforråd i tilknytning til de valgte emner * hensigtsmæssig anvendelse af digitale hjælpemidler |
| **Forslag til materiale** | * Silvia Becerra Bascuñan, ”Voces De berga – una ciudad catalaña”, L&R Uddannelse, 2014 * Inge Margrethe Clausen, Eva Liébana og Aud Kristina Nørgaard, “Sin prisa pero sin pausa”, (Deseos de independencia - p. 96), Gyldendal 2016 * Aday Polo Iglesias og Anja Wilkens, “Voces de protesta”, (Cataluña no es España – el independentismo – cap. 11), Gyldendal 2013 * Eva Rosenkilde, “Mundo hispano”, (Laia de Barcelona – p. 53 – 71), Gyldendal 2015 * Dan Albertsen m.fl., “Gente que cuenta”, (Anna – cap. 3), L&R Uddannelse 2009 * Anny Holmgaard og Sabina Dafcik, “¡Vamos a los temas!” (La Guerra Civil + La época de Franco), Forlaget Ea e-bog, 2017 * Ernesto Rodríguez, “Un día en Barcelona”, Difusión 2016 * Diverse videoklip:   <https://www.youtube.com/watch?v=v5lDYDPg2IA>  (La historia de Cataluña en 10 minutos – engelske undertekster). (10:12)  <https://www.youtube.com/watch?v=TM5gyLMgOSw&t=204s>  (¿Por qué CATALUÑA quiere la INDEPENDENCIA? – engelske undertekster). (10:04)  <https://www.youtube.com/watch?v=vruqxXkUvHE>  (¿Por qué Cataluña quiere la independencia / separarse de España? Historia, actualidad y Referéndum – spanske undertekster). (8:09)  <https://www.youtube.com/watch?v=bysQLsLNmgs&t=167s>  (El conflicto catalán y la indpendencia de Cataluña). (8:40)  <https://www.youtube.com/watch?v=pMZXeLbl6eA>  (Catalonia Independence Referendum Explained). (12:26)  <https://www.youtube.com/watch?v=C805ka3C20k>  (How powerful is Catalonia?). (3:02)  <https://www.youtube.com/watch?v=WpoA23fn71o&t=20s>  (Catalonia independence from Spain). (3:56)  <https://www.youtube.com/watch?v=awGTzLK74tw>  ('We are not the silent majority anymore:' Pro-Spain Catalonians make their voices heard). (4:28)  Motiver og konsekvenser set fra separatisternes side:  <https://www.youtube.com/watch?v=dc9tHz5yjBk>  (Como Madrid roba a Cataluña con total impunidad y encima nos insulta – spansk med spanske undertekster). (38:55)  <https://www.youtube.com/watch?v=MiN07M3Ed24>  (Independencia Cataluña - opinión de los Independistas – spansk med spanske undertekster). (2:42)  <https://www.youtube.com/watch?v=mlgu8rx2WeQ>  (Motivos para la independencia en Cataluña – spanske tekster). (2:56)  <https://www.youtube.com/watch?v=y9eI5yfQkFE>  (Interview med Puigdemont - catalansk med engelske undertekster). (25:38)  Motiver og konsekvenser set fra Spaniens side:  https://www.youtube.com/watch?v=1zXZz7GuXbo&feature=youtu.be  (¿Por qué la independencia de Cataluña es una ruina? – spansk med spanske undertekster). (11:10)  <https://www.youtube.com/watch?v=7Cy3S7mvTFY>  (¿Por qué Cataluña NO puede ser independiente? – med spanske undertekster). (4:18)  <https://www.youtube.com/watch?v=uc1i8jYvJsM>  (ESTOS SON LOS EFECTOS DE LA INDEPENDENCIA DE CATALUÑA – spansk med spanske undertekster). (9:19)  <https://www.youtube.com/watch?v=k3lB1FMKumY&t=239s>  (¿Qué pasaría si Cataluña se independiza?). (6:03)  Motiver og konsekvenser set fra begge sider:  http://www.bbc.com/mundo/media-41528376  (Dos jóvenes defienden su visión de la crisis política en España – med spanske undertekster). (5:04)  <https://www.youtube.com/watch?v=IecBS4cv038>  (Se divide Cataluña: dudas entre los jóvenes sobre la independencia). (3:17)  Øvrigt materiale:   * <http://www.bbc.com/mundo/media-41498643>   (El excepcional discurso del rey español Felipe VI ante la crisis en Cataluña). (6:10)   * <http://www.rtve.es/alacarta/videos/fue-noticia-en-el-archivo-de-rtve/archivo-mensaje-del-rey-juan-carlos-tras-intentona-golpista-del-23/393739/> (Mensaje del rey Juan Carlos I tras la intentona golpista del 23-F). (2:09) * <https://es.wikisource.org/wiki/Discurso_de_Don_Juan_Carlos_I_contra_el_intento_de_golpe_de_Estado> * Film: "Ocho apellidos catalanes” af [Emilio Martínez-Lázaro](https://www.google.dk/search?q=Emilio+Mart%C3%ADnez-L%C3%A1zaro&stick=H4sIAAAAAAAAAOPgE-LVT9c3NEw2zq40KjCNV-LUz9U3sMzJSSnUEstOttJPy8zJBRNWKZlFqckl-UUABAjrGTQAAAA&sa=X&ved=0ahUKEwik9fyvtLzZAhXDY1AKHVx9AtEQmxMIpAEoATAP), 2015 |
| **Arbejdsformer / metode** | Eleverne arbejder i dette forløb med at:   * beskrive billeder, der illustrerer kulturelle/ interkulturelle forskelle og ligheder * producere mundtlige og skriftlige oplæg på spansk om løsrivelsesaktuelle regioner (mundtlige oplæg optages på video) – evt. med opponentgrupper/ feedback * interviewe hinanden på spansk i forhold til at udtrykke egne holdninger i forbindelse med løsrivelsesproblematikken * udarbejde ordlister til oplæg om separatister og unionister i Spanien * udarbejde cue cards til rollespil om det kulturelle møde mellem spaniere, catalanere og eventuelt danskere * undersøge statistisk materiale til brug i forbindelse med små præsentationer af spanske regioner * producere undervisningsmateriale, fx kahoots, quizzer, krydsord til klassekammerater eller andre spanskhold fra skolen. (**Fokus: innovativ kompetence**) |
| **Forslag til supplerende og alternative vinkler på emnet** | Øvelse til træning af den **interkulturelle kommunikative, globale og digitale kompetence**:   * find, undersøg og sammenlign netkilder, der præsenterer situationen i Catalonien (er afsender officiel, privat eller noget andet? ”noticias falsas/ fake news”) * udarbejd, optag og præsentér på spansk korte nyheder om mødet mellem unionister og separatister i Catalonien * drag paralleller til autonomisituationen i Danmark (Færøerne og Grønland)   Alternative vinkler på emnet:   * *Tabarnia* * *El F.C Barcelona y el Real Madrid - ¿símbolos políticos?* * *El turismo en Cataluña – retos y oportunidades* * *La cocina catalana* |
| **Forslag til skriftlige produkter** | * Billedbeskrivelse   <http://comentoactualidad.blogspot.dk/2013/04/la-independencia-de-cataluna-del-resto.html>  <https://www.clarin.com/mundo/conflicto-catalan-divan_0_S1pfAam2Z.html>  <https://www.google.dk/search?q=conflicto+catalu%C3%B1a&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjb9sLsxr7ZAhWDjCwKHdl6BLMQ_AUICigB&biw=1360&bih=662#imgrc=u9LStU8etqCR2M>:  <https://www.google.dk/search?q=conflicto+catalu%C3%B1a&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwjb9sLsxr7ZAhWDjCwKHdl6BLMQ_AUICigB&biw=1360&bih=662#imgrc=xeBunOY6YTYtcM>:   * Et brev eller en dagbog fra en person fra det materiale, eleverne har læst * Præsentation af Catalonien * Resumé af tekster/ film, der er arbejdet med |